

## Отзыв

на выпускную квалификационную работу студентки 57а  
группы англо-испанского отделения факультета иностранных  
языков **Бобохоновой Тахмины Икромовны**  
**«ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА АНГЛИЙСКИХ  
ЗАГОЛОВКОВ НА РУССКИЙ ЯЗЫК (НА МАТЕРИАЛЕ  
ГАЗЕТНО-ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ)»**  
Красноярск 2015г. Машинопись 71с.

Выпускная квалификационная работа **Бобохоновой Тахмины Икромовны** посвящена проблеме описания особенностей перевода заголовков современных английских газет. СМИ занимают важное место в культурной и политической жизни страны, помогая человеку ориентироваться в окружающей действительности. От характера и оформления заголовков во многом зависит имидж газеты или журнала. Перевод заголовка, несомненно, играет важнейшую роль, при передаче информации газетного текста с одного языка на другой.

Все вышеперечисленное объясняет актуальность выбранной темы. Актуальность работы определяется и новизной материала, собранного **Бобохоновой Тахмины Икромовны**. Изучающим же английский язык как иностранный необходимо хорошо знать алгоритм формирования такого рода лингвистических явлений.

В связи с вышеизложенным, предполагается детальный анализ всех компонентов заголовка, его перевода с одного языка на другой, что было выполнено на достаточно высоком уровне.

Библиография – весьма представительна.

Выпускная квалификационная работа **Бобохоновой Т.И.** отвечает требованиям, предъявляемым к текстам, подобного рода, заслуживает положительной оценки, а ее автор присвоения искомой квалификации.



Научный руководитель  
кандидат филологических наук,  
доцент кафедры английской  
филологии С.А.Агапова.